www. Bluedio .com

Guangzhou Liwei Electronics Co.,Ltd

Bluedio

使用説明書
User Manual

目录
DIRECTORY

EN
Safety Precautions ---------- 1
In the box ---------- 2
Overview ---------- 3
Pairing ---------- 4
Specifications ---------- 5
FAQ ---------- 6

DE
Sicherheitsvorkehrungen ---------- 25
Zubehör ---------- 26
Übersicht über Kopfhörer ---------- 27
PairingModus ---------- 28
Kopf Spezifikation ---------- 29
FAQ ---------- 30

目录
安全事项 ---------- 7
包装配件 ---------- 8
耳机概况 ---------- 9
耳机配对 ---------- 10
耳机参数 ---------- 11
常见问题 ---------- 12

日本語
安全事項 ---------- 31
アクセサリー ---------- 32
イヤホン概況 ---------- 33
ペアリング ---------- 34
技術規格 ---------- 35
よくある質問 ---------- 36

ES
Seguridad ---------- 13
En la caja ---------- 14
Descripciónggeneral ---------- 15
Emparejamiento ---------- 16
Head specification ---------- 17
FAQ ---------- 18

RU
Пункты безопасности ---------- 37
Комплектация ---------- 38
Руководство ---------- 39
Сопряжение ---------- 40
Параметры ---------- 42
Типичные вопросы ---------- 43

FR
Précaution de sécurité ---------- 19
Accessoires ---------- 20
Aperçu général du casque ---------- 21
Mode d'appariement ---------- 22
Spécifications du casque ---------- 23
Foire aux questions ---------- 24

IT
Informazioni di sicurezza importanti ---------- 44
Vista generale delle cuffie ---------- 45
Entrare nella modalità abbinamento ---------- 46
Specifiche ---------- 48
FAQ ---------- 49

Safety Precautions

Welcome to use this manual

Thanks very much for your great support to this headset.

To verify the headset

Scrape the anti-fake label on the package for verification code; Visit our website: www.bluedio.com; Enter the verification code to verify the headset.

For information and help

Welcome to visit our website: www.bluedio.com;
Or to email us at aftersales@gofliwei.com;
Or to call us at 020-86062626-835.

Read this user manual carefully and completely before using the headset.

1.Should adjust reasonable volume and time when using the headphone.
2.Please stop using the headphone if there is any danger to ensure your safety.
3.Be careful not to turn the volume so high that you can't hear anything around you. If there is a tinnitus or the volume is too high, please reduce the volume.
4.Please avoid using headphone to listen to music, make or receive calls to avoid distraction while driving.
5.Put this product and its accessories somewhere out of the reach of children, to avoid inappropriate use by children which may cause a fatal danger.
6.Should avoid water entering the headphone during grooming, which may cause damage to the sound quality or the headphone.
7.Stop using the headphone if you feel obvious discomfort, irritation or have other adverse reactions.
8.The headphone should not be stored or use at temperatures below -15℃ (5℉) or above 55℃ (131℉) which may shorten headphone or battery life.

EN

Accessories

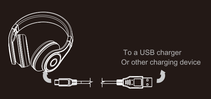
Charging and battery

Warning(to avoid damage to the headset)

1. Charging cable: Only use charging cable of standard Micro-USB(5 PINS). 2. Charger: If you use a charger for charging, its output DC voltage should be 5V-5.5V, and its output current should exceed 500mA.

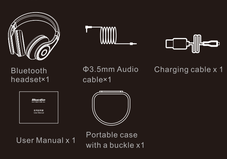
Charge the headset

The built-in battery of the headset is rechargeable and non-detachable. Do not replace the battery.
1. Power off the headset before charging.
2. Connect the Micro-USB plug(the smaller plug) of the charging cable to the charging socket of the headset; Connect the other plug to the USB socket of your computer or other charging device. The LED remains red and the headset is being charged.
3. When the headset is fully charged(takes about 3hrs), the LED remains blue.



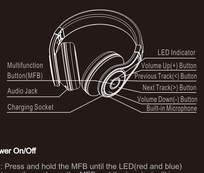
Battery level	Low-battery alarms	LED indicator
When the headset voltage is below 3.4V, the headset will issue low-battery alarms.	issued per 20 seconds	flashes red

In the box



Overview

Headset Overview



Power On/Off

ON: Press and hold the MFB until the LED(red and blue) lights up, then release the MFB and the headset will issue "power on".
OFF: Press and hold the MFB until the LED(red and blue) lights up, then release the MFB and the headset will issue "power off".

Enter pairing mode

When the headset is off, press and hold the MFB until the LED remains blue, then release the MFB. The headset will issue "pairing", and it is in pairing mode.

Pair the headset with your mobile phone

1. Keep the distance between the headset and your mobile phone (or other device) within 1 meter. The closer, the better.
2. Make sure the headset enters pairing mode.(See instruction "Enter pairing mode")
3. Switch on the Bluetooth of your mobile phone, add/search devices.
4. When "U" appears, select it. (If asked for a pass code: Enter "0000")
5. When you see the LED flashing blue, the headset and your mobile phone is in Bluetooth connection.
Attention: If the pairing is not successful within 300 seconds, the blue LED will go out and the headset is out of pairing mode. Please repeat the pairing procedure to try again.

Enter pairing mode | Switch on Bluetooth | Add/Search devices Select "U"

Connect to two mobile phones at the same time:

1.Keep the distance between the headset and mobile phones within 1 meter. The closer, the better.
2. Make sure the headset enters pairing mode.(See instruction "Enter pairing mode")
3.Switch on the Bluetooth of phone 1, add/search devices, select "U", connect phone 1 to the headset.
4.Switch off the Bluetooth of phone 1, and power off the headset.
5. Make sure again the headset enters pairing mode.(See instruction "Enter pairing mode")
6. Switch on the Bluetooth of phone 2, add/search devices, select "U", connect phone 2 to the headset.
7. Switch on again the Bluetooth of phone 1, and the headset will connect to it automatically.(If automatic connection fails, please pair again phone 1 with the headset)
8. The headset connects to two mobile phones at the same time.

Pairing

Reconnect the paired headset to your mobile phone

1.Keep the distance between the headset and your mobile phone within 1 meter. The closer, the better.
2.Power on the headset, and it will enter reconnecting mode automatically with the LED flashing blue.
3. Switch on the Bluetooth of your mobile phone, and the headset will automatically connect to your mobile phone. (If automatic connection fails, please pair again the headset with the phone)

Disconnect the headset with your mobile phone

1. Power off the headset .
2. Or switch off the Bluetooth of your mobile phone.
3. Or leave the headset 20m (60ft) away from your mobile phone or farther.

Use the headset to talk on the phone(in Bluetooth mode)

*In Bluetooth mode: the headset and your mobile phone is in Bluetooth connection. (See instruction "Pair the headset with your mobile phone")

Answer a call

When there is a call, the headset will issue a ring tone. Press the MFB once to answer it. Or use your mobile phone to answer it.

End a call

When you are on call, press the MFB once to end it. Or use your mobile phone to end it.

Reject a call

When there is a call, the headset will issue a ring tone. To reject it, press and hold the MFB for around 2 seconds, then release the MFB. Or use your mobile phone to reject it.

Redial last number

Press the MFB twice.

Call waiting (need your mobile phone to support)

When you are on call 1, there comes call 2:
1. To end call 1& answer call 2: press the MFB once
2.To retain call 1 & answer call 2: press and hold the MFB for around 2 seconds, then release the MFB
When you are on call 2, and call 1 is still retained:
3. To switch to call 1 & retain call 2: press and hold the MFB for around 2 seconds, then release the MFB
4. To switch to call 1 & end call 2: press the MFB once

Voice control (need your mobile phone to support)

Press and hold the MFB for around 2 seconds, then release the MFB.

Control track / Adjust Volume(in Bluetooth mode)

Pause /Resume track: press the MFB once
Skip to previous track: press the < Button once

Specifications

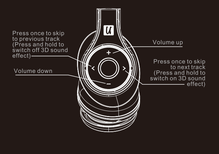
Skip to next track: press the > Button once
Turn up the volume: press the + Button once
Turn down the volume: press the — Button once

3D sound effect on/off (in Bluetooth mode)

ON: When the headset is playing stereo music, press and hold the > Button until you hear a beep, release the > Button. The 3D sound effect is on.
OFF: When the 3D sound effect is on, press and hold the < Button until you hear a beep, release the < Button. The 3D sound effect is off.

Line-in music

Connect one plug of the Φ3.5mm audio cable to the audio jack of the headset, and connect the other plug to the audio jack of your mobile phone.



Specifications:

Bluetooth version: V4.1
Supported profiles: A2DP, AVRCP, HSP, HFP
Transmission frequency range: 2.4GHz-2.48GHz
Bluetooth operating range : up to 10m (free space)
Audio DAC Resolution: up to 24bit@48KHz
Driver units: Φ50mm×2; Φ20mm×6
Nominal impedance: 32Ω
Frequency response: 9Hz-25KHz
Total harmonic distortion(THD): 0.3%—3%
Sound pressure level(SPL) : 120dB
Bluetooth music time: up to 25hrs
Bluetooth talk time: up to 28hrs
Standby time: up to 1300hrs(about 50 days)
Fully charged time: about 3hrs
Operating environment: -10 to 50℃

Specifications are subject to change without notice.

FAQ

1.Headphone cannot pair with mobile phone.
Solution: Please check whether your headphone is in pairing mode or reconnection mode, check whether Bluetooth search function of your mobile phone has been opened. Thus, check your mobile device's Bluetooth menu and delete/forget the headphone, reconnect the headphone following instructions of user manual.
2.Headphone cannot be switch on.
Solution: Please check the battery status of your headphone.
3.Can I change battery for the headphone?
Solution: No, this headphone use a built-in non-detachable Li-Polymer battery, it cannot be removed.
4.Can I use headphone while driving?
Solution: For safety reason, we strongly recommend not to use over-ear headphone to avoid distraction while driving.
5.Headphone disconnect with your mobile phone within 10 meter.
Solution: Please check if there is metal or other material within relatively close range may interfere Bluetooth connection, as Bluetooth is a radio technology that is sensitive to objects between the headphone and the connected device.
6.Cannot hearing a sound from your computer or mobile phone.
Solution: Please check whether the output channel of your computer is Bluetooth Audio Device and Bluetooth function of your computer support A2DP profile. And please check volume of your headphone, and computer/mobile phone.
7.Cannot hearing a sound from source and audio streaming application.
Solution: Check the source of streaming audio is on and playing. Or check that the device supports A2DP audio streaming. Or try other source / audio streaming app or try another track. Or check the Bluetooth device volume is at a high level and not muted. Or place the device to headphones (10 meters). Or take device and headphones away for any device that may cause interference, like other Bluetooth devices, cordless phones, microwave ovens or wireless computer network routers. Or reduce the number of applications running on the device. The audio quality will also be improved by turning off the Wi-Fi functionality of the device.
8.Cannot use the headphone to control volume or select track of APP of your mobile phone.
Solution: Software settings of APP may be varied led to some functions of the APP may not control by the headphone.
9.Cannot charge the headphone.
Solution: Make sure both ends of the USB cable are securely connected. If you use a power outlet, ensure that the power supply is connected securely and the outlet works. If you use a computer, make sure it is connected and the USB port is powered. Turn on the headphone and then turn them off. Disconnect and reconnect the USB charging cable.

安全事项

欢迎使用

感谢您购买本产品。

产品防伪

刮开包装盒上的防伪贴涂层，获得本产品的防伪号码，登陆官网www.bluedio.com，录入防伪号码查询产品真伪。

咨询与协助

请登陆www.bluedio.com查询产品相关信息及技术支持，如有需要，请发送电子邮件至aftersales@gdliwei.com或拨打售后热线020-86062626-835。

⚠ 为正确而安全地使用本耳机，请在使用前详细阅读本手册；并保存好。

使用耳机时应注意下列事项

1. 请合理控制使用耳机时的音量和时间。
2. 如所处环境有潜在危险，请暂停使用耳机以确保人身安全。
3. 应尽量避免将音量调得太高，导致你听不到四周的声音，如出现耳鸣或音量过高，请将音量调低。
4. 尽量避免在驾驶途中使用耳机聆听音乐，接打或接听电话，分散注意力造成危险。
5. 请将耳机置于儿童无法接触的地方，避免儿童使用不当造成危险。
6. 在桥洞时应避免耳机进水，以免损害耳机音质或耳机。
7. 如使用耳机明显不适，有刺激感或其他不良反应，请立刻停止使用。
8. 避免将耳机储存或使用于温度低于-15℃(5℉)或高于55℃(131℉)的环境，否则或会缩短耳机或电池寿命。

中文

包装配件

充电和电池

警告:1.充电线：必须使用配套的充电线给耳机充电,使用不配套的充电线可能会损坏耳机。（与耳机相配套的充电线插口为标准Micro-USB 5 PINS）2.充电器：若使用充电器充电，要求充电器输出的直流电压为5V-5.5V，输出电流必须大于500mA。

电池容量	提示音	指示灯
耳机电压低于3.4V时，耳机提示电量预警。	每20秒发 出两声高音	红灯闪烁

耳机充电

本耳机使用内置式不可拆卸充电电池。请勿尝试从耳机中取出电池，以免损坏耳机。

1.充电前，请先关闭耳机。

2.将充电线的Micro-USB插口(较小的插口)插入耳机充电插口，另一端的USB插口插到计算机的USB接口或其他充电装置。此时耳机开始充电，充电时，红色指示灯恒亮。

3.将耳机充足电量，约需3个小时，充满电后蓝色指示灯恒亮。

耳机包装内容

蓝牙耳机1个

音频线 1 条

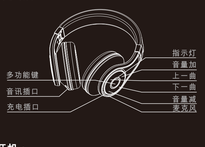
USB充电线 1条

说明书 x 1

户外装备
(便携盒+爬山扣) x 1

耳机概况

耳机概况



开机：

长按多功能键直至红蓝指示灯亮起后放手，耳机发出提示音"power on"。

关机：

长按多功能键直至红蓝指示灯亮起后放手，耳机发出提示音"power off"。

耳机进入配对模式

关机状态下，长按多功能键直至蓝色指示灯长亮后放手，耳机发出提示音"pairing"，此时耳机进入配对模式。

回连模式:

耳机开机后，会自动进入回连模式，与最近一次配对过的设备自动连接，此时蓝色指示灯闪烁。

使耳机进入配对模式　启动手机蓝牙　搜索"U"

将耳机与手机进行蓝牙连接：

1. 将耳机和手机(或其他用作连接的装置)的距离控制在1米范围内，越近越好。
2. 使耳机进入配对模式（操作请参考上面"耳机进入配对模式"条目）。
3. 打开手机蓝牙，搜索/添加蓝牙设备。
4. 在搜到的蓝牙设备中选择"U"(部份设备需输入密码"0000")。
5. 与手机成功连接时，耳机蓝色指示灯闪烁。

※注意: 该耳机的蓝牙配对时间最长为300秒，如果蓝色指示灯熄灭，表示耳机已退出配对模式。如果您仍未配对成功，请重复1至4步骤再次配对。

耳机配对

将耳机跟两台手机连接：

1. 将耳机和手机(或其他用作连接的装置)的距离控制在1米范围内，越近越好。
2. 使耳机进入配对模式（操作请参考上面"耳机进入配对模式"条目）。
3. 打开手机1蓝牙，搜索/添加蓝牙设备，选择"U",完成配对连接。
4. 关闭手机1蓝牙，并将耳机关机。
5. 重新使耳机进入配对模式（操作请参考上面"耳机进入配对模式"条目）。
6. 打开手机2蓝牙，搜索/添加蓝牙设备，选择"U",完成配对连接。
7. 再次打开手机1蓝牙，耳机会自动与手机1连接。（如无法自动回连，则需要您再次将耳机与手机1进行蓝牙连接）
8.耳机同时连接上两台手机。

断开耳机连接:

关闭耳机；关闭手机蓝牙功能；或将耳机移至距离手机20米(约60英尺)或更远的位置。

将已配对的耳机重新连接至手机：

1. 将耳机和手机(或其他用作连接的装置)的距离控制在1米范围内，越近越好。
2. 将耳机关机，耳机随即自动进入回连模式，此时蓝色指示灯闪烁。
3. 打开手机蓝牙，耳机会自动与手机连接。（如无法自动回连，则需要您再次将耳机与手机进行蓝牙连接）

使用耳机进行通话：
（耳机与手机已通过蓝牙连接）

接听来电：

来电时，耳机会发出来电铃声，此时按一下耳机多功能键即可接听来电。或用您的手机接听来电。

挂断通话：

通话状态下，按一下耳机多功能键可挂断通话。或使用您的手机挂断通话。

拒绝来电：

来电时，耳机会发出来电铃声，此时长按耳机多功能键约2秒后放手即可拒接来电。或用您的手机拒绝通话。

语音控制（需手机支持此功能）：

长按耳机多功能键约2秒后放手。

重拨上一个电话：双击耳机多功能键。

来电等候（此功能需手机支持）：

如正在接听第1个通话，遇有第2个来电：
挂断第1个通话，接听第2个来电：按一下耳机多功能键
保留第1个通话，接听第2个来电: 长按耳机多功能键约2秒后放手
如正在接听第2个来电，且第1个通话保留：

耳機参數

保留第2个通话，转换到第1个通话:长按耳机多功能键约2秒后放手。
挂断第2个通话，恢复第1个通话:按一下耳机多功能键。

Line-in 音乐播放:

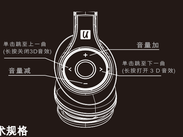
使用随耳机配套的Φ3.5mm音频线，将其一端连接至耳机的音讯插口，另一端连接至手机的音讯插口，即可用耳机听手机里的音乐。

耳机3D音效打开/关闭
（耳机与手机已通过蓝牙连接）

在播放立体声音乐的时候，长按耳机>键直至耳机发出"哔"的一声后放手，耳机 3 D 音效打开；打开 3 D 音效后, 长按耳机<键直至耳机发出"哔"的一声后放手，耳机 3 D 音效关闭。

控制音乐/调节音量
（耳机与手机已通过蓝牙连接）

音乐暂停/恢复播放：按一下耳机多功能键
跳至上一曲:按一下耳机<键
跳至下一曲:按一下耳机>键
提高音量:按一下耳机+键
降低音量:按一下耳机-键



技术规格

接能方式:动圈式
蓝牙版本: 蓝牙4.1
频率范围:2.4GHz-2.48GHz
工作范围:高达10米(无障碍空间)
支持协议: A2DP、AVRCP、HSP、HFP
驱动单元: Φ50mm x 2 及Φ20mm x 6
频响:5Hz-25KHz
阻抗：32Ω
失真：0.3%—3%（THD）
灵敏度:120dB
音频解析:高达24bit@48KHz
蓝牙音乐时间:长达25小时
蓝牙通话时间:长达26小时
待机时间:长达1300小时(约50天)
充电时间:约3小时
工作环境：-10至50℃

技术规格如有变动，恕不另行通知，敬请见谅

常見問題

常见问题

1.蓝弦耳机不能与手机配对。

答: 确认耳机是否处于配对模式，或请确认耳机不是连接上充电器或耳机处于开机状态。或将耳机关机再开机。或 以及手机蓝牙已启动。断开耳机与其他任何蓝牙设备的连接。 或 删除手机所有蓝牙配对列表。 或 尝试将耳机与其他蓝牙设备连接以确定耳机是否正常操作。 ，以及检查手机蓝牙搜索功能是否已打开;并检查设备上的蓝牙菜单并删除/取消耳机，按说明书将耳机重新连接。

2.蓝弦耳机启动不了

答: 请检查耳机的电量。

3.蓝弦的耳机能否更换电池?

答: 不可以，本耳机使用不可拆卸式锂聚合物电池。

4.开车时能否使用蓝弦耳机?

答: 可在驾驶时使用通讯类耳机。但不建议在驾驶途中使用头戴式耳机。

5.耳机与手机在10米断开连接。

答: 请检查是否有金属或其他可干扰传输的物料处于短距离内，因蓝牙是一种无线技术，因此对耳机与已连接设备间的物体很敏感。

6.耳机连接计算机或手机后，听不到声音。

答: 如使用蓝牙连接，请检查控制模块是否与耳机完全连接。或 使用3.5毫米音频线确认两端都已连接稳固。或 使用其他应用程序或其他曲目。或 尝试使用其他音频设备。或 计算机输出声道是否已设为蓝牙音频装置以及计算机的蓝牙是否支持A2DP协议。或 请检查计算机/手机的音量。

7.连接后使用音频串流应用程序或音源没有声音或音质不佳。

答:检查音频串流音源已经开启及播放。或 检查软件是否支持A2DP音频串流。或 尝试其他音源/音频串流应用程序或尝试其他曲目。或 检查蓝牙设备的音量不是静音并处于较高音量。或 确认耳机与手机在10米内。 或 将耳机及蓝牙设备远离任何会干扰传输的设备，如其他蓝牙设备、无线电话、微波炉或无线路由器。 或 减少在设备上运行的应用程序。关闭Wi-Fi会改善WIFI设备的音频质量。

8.耳机与手机连接后，可以用耳机控制手机上的应用程序吗?

答: 设备应用程序的软件设定或有所不同，令个别应用程序的功能不支持由耳机操控。

9.耳机不能充电。

答:检查USB充电线是否与耳机及充电口稳固连接并正常运作。如用电脑，请确保USB连接埠已启动及已稳固连接。 或 启动耳机后再次关闭。 或 将USB充电线断开后再连接。

Seguridad

Bienvenido a utilizar este manual

Muchas gracias por su gran apoyo y confianza en nuestro auricular .

Para verificar el auricular

Raspa la etiqueta de anti-falsificación en el paquete para obtener el código de verificación. Visita nuestra pagina web : www.bluedio.com ; Ingresa el código de verificación para verificar el auricular

Para obtener información y ayuda

Bienvenido a visitar nuestro pagina web : www.bluedio.com.
O envia un correo electrónico a aftersales@gdliwei.com.
O llamanos por telefono 020-86062626-835.

Por favor lea este manual antes de usar el auricular bluebooth para tener un uso correcto y seguro,y guardelo.

Asegúrese de sensibilizar las siguientes pautas cuando use los auriculares.

1.Debe ajustar el volumen y tiempo razonable cuando se escucha música.
2.Utilícelos con precaución o interrumpa el uso en circunstancias potencialmente peligrosas.
3.Por favor, evite el uso de auriculares para escuchar música, hacer o recibir llamadas para evitar distracciones durante la conducción.
4.Mantenga este producto y sus accesorios fuera del alcance de los niños, a fin de evitar un uso indebido por parte de los niños, ya que puede suponer un peligro mortal.
5.Deben evitar sumergir en agua durante el aseo, que puede causar daños a la calidad del sonido o a los auriculares.
6.Tenga cuidado de no ajustar el volumen demasiado alto, ya que no se oye nada a su alrededor.
7.Deje de usar los auriculares si siente malestar significativo, irritación u otras reacciones adversas.
8.El auricular no se debe almacenar o utilizar a temperaturas inferiores a -15 ℃.
(5 ℉) o por encima de 55 ℃ (131 ℉) ya puede acortar su duración de vida.

ES

En la caja

Cargador y batería

primera compruebe si el cable de carga USB es original antes de carga.

⚠ **Advertencia:** debe usar el cable original para cargar el auricular ,si no ,lo dañara el cable
incoveniente.ademas,el portajp DC debe ser 5V-5.5V,el corriente mas de 500mA.

capacidad de bateria	la voz de advertencia	luz de indicador
si el voltaje es bajo de 3.4v,el auricular tendra una advertencia	suena dos veces cada 20 segundos.	luz roja parpadeada

La garga del auricular

Nuestro producto utiliza la bateria que no puede desmontar ,para evitar el dano ,no intentes sacarla desde el auricular.
1.antes de cargar,apague el auricular,
2.conecte el USB con el auricular,el otro lado conecta con el dispositivo de carga .la luz roja se mantiene brillante durante la carga.
3.Tarda 3 horas en la carga completa y despues de la carga,la luz azul se mantiene brillante.

En la caja

Auricular Bluetooth 4.1 V x 1
Φ3.5mm cable de audio x 1
Cable de carga x 1
Manual del usuario de x 1
Funda con hebilla de x 1

Descripción general

Descripción general de U

Apagar :

mantenga pulsado el botón MF hasta LED indicador (roja y azul) brillan, luego lo suelta.

Encender :

mantenga pulsado el botón MF hasta LED indicador (roja y azul) brillan, luego lo suelta.

El modo de emparejamiento

mantenga pulsado el botón MF hasta la luz azul mantiene brillada y luego lo suelta.

Emparejamiento Bluetooth:

1.controla la diastancia del auricular y el movil en un metro.
2.encienda el auricular,confirme que el auricular esta en el modo de emparejamiento.(segun el proceso de modo de emparejamiento)
3.encienda bluetooth de movil .busca “U”
4.Seleccioe “U” (algunos moviles necesita una contrasena 0000)
5.El emparejamiento terminado,luz de indicador azul se parpadea.
*Atención:el tiempo mas largo para el emparejamiento del auricular es 300 segundos.si la luz ha apagado,se ha detenido el emparejamieto,si usted todavia no ha conectado perfectamente,por favor repite el proceso 1-4 de Nuevo.

entra en el modo de emparejamiento
Iniciar Bluetooth
Buscar “U”

Conexion a 2 telefonos moviles simultaneamente:

1.controle la distancia del auricular y el movil en un metro
2 encienda el auricular,confirme que el auricular esta en el modo de emparejamiento. (segun el proceso de modo de emparejamiento)
3.encienda Bluetooth de movil 1 .busca y anade el dispositivo bluetooth,selecciona “U”,termina la conexion de emparejamiento
4.Apague Bluetooth de movil 1 y tambien el auricular.
5. encienda auricular de nuevo y entrar en el modo de emparejamineto. (segun el proceso de modo de emparejamiento.)
6.inicie Bluetooth de movil 2. busca y anade el dispositivo bluetooth,selecciona “U”,termina la conexion de emparejamiento

Emparej-amiento

7.Luego encienda de nuevo bluetooth de movil 1,el auricular conectara con movil automaticamente(si no puede reconexion automaticamente ,necesita conectar los dos nuevamente)
8.el auricular se puede conectar con dos moviles simultaneamente.

Reconexion el auricular con el movil

1.controle la distancia del auricular y el movil en un metro
2.encienda el auricular,entre en un modo de reconecta, en este momento,luz azul parpadeada.
3.encienda Bluetooth de movil o Bluetooth de otro dispositivo ,el auricular se conectara con movil automaticamente. (si no puede reconexion automaticamente ,necesita conectar los dos nuevamente)

Desconexion con el auricular:

apague el auricular o cierre el Bluetooth del movil o remove el auricular fuera de 20 metros

Recibir las llamadas:

cuando entra una llamada,el auricular tendra un sonido,puede pulsar el boton MF o responder por su telefono

Colgar la llamada:

pulse el botón MF o colgar la llamada por su telefono.

Rechazar la llamada:

cuando entra una llamada, el auricular tendra un sonido, mantenga pulsado el boton MF unos dos sugundos y lo suelto o rechazar la llamada por su telefono.

Volver a realizar la ultima llamada:

pulse dos veces el boton MF continuamente

Llamada en espera(confirme que su movil tiene esta funcion):

viene la llamada segunda cuando esta atendiendo la llamada primero:
1.colgar la llamada primero y recibir la llamada segunda:pulsa el boton MF
2.permanecer la llamada primera y atender la segunda: mantenga pulsado el boton MF unos dos sugundos y lo suelto
Si esta respondiendo la segunda y la primera eesta permaneciendo
Permanece la segunda y cambiar a la segunda: mantenga pulsado el boton MF unos dos sugundos y lo suelto
Colgar la segunda y recupera la primera:pulse el boton MF

Control de voz(necesita el apoyo de su movil):

mantenga pulsado el boton MF unos dos sugundos y lo suelto

Controlar de sonido y ajustar el volume:

Pausa o play una pista:pulse el boton MF
La pista anterior: pulse el boton <
La pista siguiente :pulse el boton >
Arriba el volumen: pulse el boton volumen +
Abajo el volumen: pulse el boton volumen -

Sonido 3D:

cuando escucha la musica estereo, mantenga pulsado el boton > hasta el auricular sueña un sonido y luego lo suelta,asi la musica tendra un sonido 3D,en el modo 3D, mantenga pulsado el boton < hasta el auricular sueña un sonido y luego lo suelta,apaga el sonido 3D.

Line –in Musica:

conecta 3.5mm cable de sonido con el auricular y movil,asi puede escuchar la musica de su movil.

Especificaciones

Especificaciones

Versión bluetooth:v4.1
Perfiles de bluetooth:A2DP、AVRCP、HSP、HFP
Alcance de frecuencia:2.4GHz-2.48GHz
Distancia de funcionamiento:hasta a 10 metros(sin interferencia)
Descodificación de sonido:hasta a 24bit@48KHz
Impedancia : 32Ω
Respuesta de frecuencia : 5Hz-25000Hz
Pérdida de sonido : 0.3%—3% (THD)
Sensibilidad : 120dB
Tiempo de espero: hasta a 1300 horas(alrededor de 50 dias)
Tiempo de musica: hasta a 25 horas
Tiempo de conversacion: hasta a 28 horas
Tiempo de carga:3 horas
Temperatura de funcionamiento:-10-50 C

Si las especificaciones tecnicas ha cambiado,les pedimos disculpas por cualquier inconveniente.

FAQ

Resolución de problemas

1. Los auriculares y el dispositivo Bluetooth no se emparejan.
Solución: Compruebe que los auriculares no están conectados al cargador y que el auricular está en posición de encendido. O apague y vuelva a encender el dispositivo. O active la función Bluetooth en el dispositivo. O desactive la función Bluetooth en cualquier otro dispositivo que esté emparejado con los auriculares. O borra la lista de teléfono emparejados. O empareje otro dispositivo para asegurarse de que los auriculares funcionan correctamente.
2.Los auriculares no se puede encender.
Solución: Compruebe por favor el estado de la bateria de los auriculares.
3.¿Puedo cambiar la bateria de los auriculares?
Solución: No, usar estos auriculares bateria polimero de litio-ion recargable no sustituible, no puede ser eliminado.
4.¿Puedo utilizar auriculares mientras se conduce?
Solución: Por razones de seguridad, se recomienda encarecidamente no usar sobre los auriculares para evitar distracciones durante la conducción.
5. Desconexión del auricular con el teléfono móvil a 10 metros.
Solución: Por favor, compruebe si hay metal u otro material dentro de relativamente corta distancia puede interferir la conexión Bluetooth, como Bluetooth es una tecnólogia de radio que es sensible a los objetos situados entre los auriculares y el dispositivo conectado.
6. No hay sonido o el sonido es de mala calidad en un dispositivo conectado.
Solución: Si utiliza un dispositivo Bluetooth, compruebe que el módulo de control está firmemente conectado a los auriculares. O si utiliza un cable de audio de 3,5 mm, compruebe que ambos extremos del cable de audio están firmemente conectados. O pruebe otra aplicación de música u otra pista. O pruebe otro dispositivo de audio. O compruebe que las dos almohadillas del auricular están firmemente aseguradas.
7.No hay sonido o el sonido es de poca calidad con una fuente/aplicación de streaming de audio.
Solución: Compruebe que la fuente de streaming de audio está encendida y reproduciéndose. O compruebe que el dispositivo admite streaming de audio A2DP. O pruebe otra fuente/aplicación de streaming de audio o pruebe otra pista. O compruebe que el volumen Bluetooth del dispositivo está a un nivel alto y no silenciado. O acerque el dispositivo a los auriculares (10 metros).O aleje el dispositivo y los auriculares de cualquier dispositivo que pueda causar interferencias ,como otros dispositivos Bluetooth, teléfonos inalámbricos, hornos microondas o routers inalámbricos de redes de ordenadores. O reduzca el número de aplicaciones que se ejecutan en el dispositivo. La calidad de audio también puede mejorar desactivando la funcionalidad Wi-Fi del dispositivo.
8. No se pueden usar los auriculares para controlar el volumen o seleccione las pistas de APP de su teléfono móvil..
Solución: La configuración del software de APP podrán modularse las llevaron a algunas funciones de la APP no puede controlar por los auriculares.
9.Los auriculares no se cargan.
Solución: Compruebe que están firmemente conectados los dos extremos del cable USB. Si utiliza una toma de alimentación, asegúrese de que la fuente de alimentación está conectada con seguridad y que la toma funciona. Si utiliza un ordenador, asegúrese de que está conectado y de que el puerto USB recibe alimentación. Encienda los auriculares y luego apáguelos. Desconecte y vuelva a conectar el cable de carga USB.

Précaution de sécurité

Bienvenir à utiliser

Merci d'acheter ce produit.

Vérification du produit original

Veuillez visiter ce site suivant www.bluedio.com et faire la saisie du numéro auti-faux dans l'emballage.

Conseil et assistance

Veuillez visiter ce site suivant www.bluedio.com et consulter plus d'informations concernant ce produit et l'assistance technique, si vous voulez, veuillez envoyer un e-mail à aftersales@gdtiwei.com ou appeler le numéro d'après-vente 020-86062626-835.

Pour utiliser justement et sûrement ce casque, veuillez lire minutieusement ce manuel d'emploi et le conserver bien.

Faites attention aux règles ci-dessous quand vous utilisez ce casque.

1. Contrôlez sainement le volume et le temps d'écouter de ce casque.
2. Pour assurer la sécurité, veuillez arrêter d'utiliser le casque, si vous êtes dans une circonstance qui a un danger potentiel.
3. Au cours de la conduite, veuillez éviter d'utiliser ce casque pour écouter de la musique, appeler ou répondre un téléphone, pour éviter de distraire l'attention.
4. Posez le casque dans un endroit qui est intouchable aux enfants pour éviter une utilisation injuste aux enfants et causer un danger funeste.
5. Éviter de toucher l'eau au casque au cours de faire sa toilette pour éviter un dommage du casque et le timbre.
6. Ne pas hausser trop le volume de manière que vous n'entendez pas les sons ambiants. Si vos oreilles bourdonnent ou vous haussez trop le volume, veuillez baisser le volume.
7. Si vous sentez mal, une sensation de stimulation ou d'autres réactions gênés, veuillez arrêter d'utiliser tout de suite.
8. Ne faut pas conserver ou utiliser ce casque sans une circonstance dont la température au-dessous de -15℃ (5℉) ou au-dessus de 55℃ (131℉), sinon la vie de du casque et des batteries va réduire.

FR

Accessoires

Charge et batterie :

Avertissement : 1. Il faut charger ce casque avec le câble de charge coordonné, le câble de charge qui n'est pas coordonné va blesser le casque. (Le jack du câble de charge coordonné est Micro-USB 5 PINS). 2. Chargeur : Si vous chargez le casque par le chargeur, le voltage DC doit être plus de 5V-5.5V, l'électricité doit être plus de 500 mA.

Charger le casque

Ce casque utilise la batterie qui n'est pas démontable. Ne pas essayer de puiser la batterie de ce casque pour éviter de blesser le casque.
1.Avant charger le casque, veuillez fermer le casque.
2.Insérer le câble USB de charge dans le jack du casque, d'autre bout de câble USB insère dans le chargeur USB ou l'autre dispositif de charge. La charge va commencer et le voyant rouge reste lumineux sur le casque.
3.Il faut environ 3 heures pour que le casque soit complètement chargé, après la charge terminée, le voyant bleu reste lumineux.

La contenance des batteries	Signal sonore	Indicateur
Quand le voltage est moins de 3.4V, le casque va émettre un signal sonore.	Deux signal sonore par 20 secondes.	Le voyant rouge clignote.

Liste des accessoires dans l'emballage :

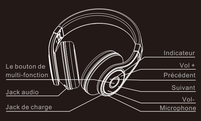
Bluetooth U Casque x 1 | Φ3.5 mm. de Câble Audio x 1 | Câble de charge x 1

Mode d' emploi x 1

Poche avec fermoir x 1

Aperçu général du casque

Aperçu général du casque



Allumer l'écouteur :

Appuyez longuement sur le bouton de Multi-Fonction jusqu'au voyant rouge et bleu clignote, le casque va émettre «power on ».

Fermer l'écouteur :

Appuyez longuement sur le bouton de Multi-Fonction jusqu'au voyant rouge et bleu clignote, le casque va émettre «power off».

Mode d'appariement :

En état de la fermeture du casque, pressez longuement le bouton de Multi-Fonction jusqu'au voyant bleu reste lumineux, le casque va émettre «pairing», en ce moment le casque entre à la mode d'appariement.

Connexion entre le casque et le téléphone portable :

1.Garder votre casque et votre téléphone portable (ou d'autre appareil qui a besoin d'être apparié) dans une distance de 1m. (Le plus proche serait le mieux.)
2.Assurez que le casque entrer à la mode d'appariement.(Veuillez consulter les notices ci-dessus «Mode d'appariement ».)
3.Ouvrir le bluetooth en votre téléphone portable chercher/ajouter l'appareil bluetooth.
4.Choisir « U», (certains téléphone doit faire la saisie de « 0000 »comme le code secret)
5.Si l'appariement est réussi, le voyant bleu clignote.

Attention:

Le temps d'appariement est 300 secondes au maximum, si la lampe bleu s'éteint, cela signifie que la mode d'appariement a arrêté. Si l'appariement ne réussit pas, veuillez essayer marche 1 à marche 4 encore une fois.

Connexion entre le casque et deux téléphones portables :

1.Garder votre casque et votre téléphone portable 1 dans une distance de 1m. (Le plus proche serait le mieux.)
2.Assurez que le casque entre à la mode d'appariement (Veuillez consulter les notices ci-dessus «Mode

Mode d'appariement

d'appariement ».)
3.Ouvrir le téléphone portable 1, appairez et connectez « U ».
4.Fermer la fonction bluetooth du téléphone portable 1, fermer le casque.
5.Ouvrir de nouveau le casque et le casque entre à la mode d'appariement (Veuillez consulter les notices ci-dessus «Mode d'appariement ».)
6.Ouvrir le Bluetooth du téléphone portable 2, connectez «U ».
7.Ouvrir de nouveau la fonction bluetooth de votre téléphone portable 1, le casque va connecter automatiquement avec la téléphone.(S'il ne connecte pas automatiquement, veuillez connecter le casque et le téléphone 1 de nouveau.)
8.Le casque connecte deux téléphones portables.

Reconnecter la téléphone appairé avec le casque

1.Garder votre écouteur et votre téléphone portable dans une distance de 1m. (Le plus proche serait le mieux.)
2.Ouvrir le casque, le casque entre à la mode de reconnexion, en ce moment, le voyant bleu étincelle.
3.Ouvrir la fonction de bluetooth en votre téléphone portable, le casque va reconnecter avec le téléphone qui a connecté avec ce casque la dernier fois (S'il ne connecte pas automatiquement, veuillez connecter le casque et le téléphone 1 de nouveau.)

Déconnecter le casque avec votre téléphone portable:

Fermer le casque;
Fermer la fonction de bluetooth du casque;
Prenez le casque loin du téléphone pour plus de 20m (60 pieds).

Faire une conversation par le casque (le casque a déjà connecté avec le téléphone via Bluetooth): Répondre à un appel:

Appuyez sur le bouton MF une fois pour répondre à l'appel ou utiliser votre téléphone mobile pour répondre.

Raccrocher un appel:

Appuyez sur le bouton MF une fois ou utiliser votre téléphone mobile pour raccrocher votre appel lorsque vous êtes au téléphone.

Refuser un appel:

Quand il y a un appel entrant, après avoir entendu le son du rappel, appuyez sur le bouton MF pour 2 secondes ou utiliser votre téléphone mobile refuser un appel.

Appeler le dernière numéro de votre téléphone portable :

Appuyez sur le bouton MF deux fois.

Un appel attend (il faut que votre téléphone soutient cette fonction):

Quand vous êtes en train de faire un appel avec quelqu'un, un autre appel entre :
Raccrocher le premier appel et répondre le deuxième appel : appuyer une fois le bouton de Multi-Fonction.
Rester le premier appel et répondre le deuxième appel: appuyer le bouton de MF pour 2 secondes.
Quand vous êtes en train de faire un appel avec le deuxième appel et rester le premier appel :
Transformer le premier appel : Appuyer le bouton de Multi-Fonction pour 2 seconde.
Raccrocher le deuxième appel et rétablir le premier appel : Appuyer une fois le bouton de Multi-Fonction.

Domination vocal (fonction du téléphone portable) :

Appuyez longuement sur le bouton de Multi-Fonction environ 2 secondes.

Choisir la chanson et contrôle le volume (mode de Bluetooth)

Émettre/ suspendre de la musique: Appuyez une fois le bouton de multi-fonction
La chanson précédent : Pressez une fois le bouton <.
La chanson suivante : Pressez une fois le bouton >.
Hausser le volume : Pressez une fois le bouton de vol+.

Spécifications du casque

Baisser le volume : Pressez une fois le bouton de vol-.

Activer/ fermer 3D effet sonore (mode de Bluetooth):

Quand le casque émet la musique stéréo, pressez longuement le bouton > jusqu'à le casque émet un signal sonore pour activer 3D effet sonore; sous la mode de 3D, pressez longuement le bouton < pour fermer 3D effet sonore.

Émission la musique et conversation via LINE-IN :

Branchez le casque via Φ3.5mm. de câble audio sur le téléphone portable, on peut écouter de la musique et faire un appel.

Spécifications techniques

Version Bluetooth: V4.1
Profils Bluetooth: A2DP、AVRCP、HSP、HFP
Gamme de Fréquence: 2.4GHz~2.48GHz
Distance de fonctionnement: jusqu'à 10m (espace libre)
Audio DAC :jusqu'à 24bit@48kHz
Drives: Φ50mm x 2 etΦ20mm x 6
Réponse de fréquence : 5Hz-25000Hz
Impédance : 32Ω
Réponse de fréquence : 5Hz-25KHz
Distorsion : 0.3%—3% (THD)
Sensibilité : 120 dB
Durée de musique bluetooth : jusqu'à 25h
Durée de conversation bluetooth : jusqu'à 28h
Autonomie en veille : jusqu'a1300h (50jours)
Temps de charge: environ 3h
Température d'opération: -10 à 50°C

Note :Les spécifications techniques mentionnées dans le présent manuel sont susceptibles d'être modifiées sans ratification préalable.

Foire aux questions

Foire aux questions

1.L'écouteur Bluedio ne peut pas apparier avec le téléphone portable.
Réponse : Confirmez que l'écouteur ne connecte pas le rechargeur ou l'écouteur n'est pas fermé. Soit fermer l'écouteur, puis ouvrir l'écouteur. soit confirmez l'écouteur est sous la mode d'appariement ou pas, et l'écouteur a déjà ouvert. soit fermer la connexion entre l'écouteur et autre appareil bluetooth. Soit éliminer la liste d'appariement dans le téléphone portable. Soit essayer de connecter avec d'autre appareil bluetooth pour confirmer que l'écouteur est opéré normalement. En plus, vérifiez que la fonction bluetooth du téléphone portable est ouvert ou pas et vérifiez le menu bluetooth de l'appareil et enlever/supprimer l'écouteur, connecter l'écouteur selon la mode d'emploi de nouveau.
2.L'écouteur Bluedio ne peut pas ouvrir.
Réponse : vérifiez la quantité d'électricité de l'écouteur.
3.Est-ce que on peut changer les batteries de l'écouteur Bluedio?
Réponse : Non, l'écouteur bluetooth utilise les batteries de lithium qui n'sont pas démontable.
4.Est-ce que on peut utiliser l'écouteur Bluedio au cours de la conduite?
Réponse : On peut utiliser l'écouteur de communication au cours de la conduite, mais on ne propose pas d'utiliser l'écouteur circum- auriculaire au cours de la conduite.
5.L'écouteur Bluedio déconnecte la connexion avec le téléphone à la distance de 10m.
Réponse : vérifiez que s'il y a des métaux ou d'autres matériaux qui interfèrent la transmission, car Bluetooth est une technique sans fil, il est sensible aux objets qui est au milieu de l'écouteur et l'appareil connecté.
6. On n'entend pas après que l'écouteur connecte avec l'ordinateur ou le téléphone portable.
Réponse : Si la connexion est via bluetooth, vérifiez le canal de output de votre ordinateur est Bluetooth audio appareil et la fonction bluetooth de votre ordinateur soutient A2DP profil. De plus, vérifiez le volume de votre écouteur et celui de votre ordinateur ou téléphone portable.
7. On ne peut pas entendre un son de la source après la connexion et la utilisation de l'application de streaming audio.
Réponse : Vérifiez la source de streaming audio est ouvert et en marche. Ou vérifiez que le logiciel soutient le streaming audio A2DP. Ou essayez une autre source / streaming audio app ou essayez une autre piste. Ou consultez le volume de l'appareil Bluetooth est à un niveau élevé et pas coupé. Ou gardez votre casque et votre téléphone portable dans une distance de 10 mètre. Ou prenez l'appareil et l'écouteur loin de tout appareil qui peut causer des interférences, comme les autres appareils Bluetooth, les téléphones sans fil, fours à micro-ondes ou des routeurs de réseau informatique sans fil. Ou réduire le nombre d'applications exécutées sur l'appareil. La qualité audio sera également améliorée en désactivant la fonctionnalitéWi-Fi de l'appareil.
8. Après la connexion entre l'écouteur Bluedio et le téléphone portable, est-ce que on peut contrôler ?
Réponse : Les paramètres du logiciel de l'APP peuvent être modifiées qui conduisent à certaines fonctions de l'APP ne peuvent pas être contrôlé par le casque.
9. Ne peut pas charger.
Réponse : vérifiez le câble USB de charge connecte solidement avec l'écouteur et le jack de charge et l'opération est correct. Si vous utilisez l'ordinateur, confirmez que le USB port est déjà ouvert et connecté solidement, soit ouvrir l'écouteur et fermer encore une fois, soit déconnecter le câble USB de charge et connecter de nouveau.

Sicherheits-vorkehrungen

Willkommen zur Bedienungsanleitung

Vielen Dank für Ihre große Unterstützung zu diesem Headset.

Um das Headset über zu prüfen

Kratzen Sie die Anti-Fake-Label auf der Verpackung für Bestätigungscode; Besuchen Sie unsere Website: www.bluedio.com; Geben Sie den Bestätigungs-Code, um das Headset über zu prüfen.

Für Informationen und Hilfe

Herzlich Willkommen Sie auf unserer Website besuchen: www.bluedio.com;
Oder per E-Mail an aftersales@gdliwei.com;
Oder per Anruf an 020-86062626-835.

Lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig und vollständig, bevor Sie das Headset benutzen.

Achten Sie darauf, bewusst die folgenden Richtlinien, wenn Sie Ihre Kopfhörer.

1.Should einstellen angemessenen Volumen und Zeit bei der Verwendung der Kopfhörer.
2.Please aufhören mit dem Kopfhörer, wenn die Gefahr besteht, um Ihre Sicherheit zu gewährleisten.
3.Be Achten Sie darauf, die Lautstärke so hoch, dass Sie nichts hören können um Sie herum zu drehen. Wenn es einen Tinnitus oder die Lautstärke zu hoch ist, reduzieren Sie bitte die Lautstärke.
4. Bitte vermeiden Sie Kopfhörer, um Musik zu hören, Anrufe tätigen oder empfangen, um Ablenkung zu vermeiden, während der Fahrt.
5.Put dieses Produkt und dessen Zubehör irgendwo außerhalb der Reichweite von Kindern, zu unangemessenen Nutzung durch Kinder zu vermeiden, die eine tödliche Gefahr verursachen kann.
6.Should vermeiden Wasser in die Kopfhörer während der Pflege, die Schäden an der Klangqualität oder den Kopfhörer verursachen können.
7.Stop mit dem Kopfhörer, wenn Sie offensichtlichen Beschwerden, Reizung fühlen oder andere Nebenwirkungen.
8.Die Kopfhörer sollten nicht gespeichert werden, oder verwenden bei Temperaturen unter -15 ℃ (5 ℉) oder über 55 ℃ (131 ℉), die Kopfhörer-oder Batterielebensdauer verkürzen kann.

DE

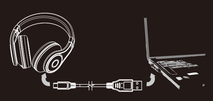
Zubehör

Aufladeeinheit und Batterie:

Warnung (um eine Beschädigung des Headset zu vermeiden) 1. Ladekabel: Verwenden Sie nur Ladekabel von Standard Micro-USB (5-polig). 2. Ladegerät: Wenn Sie ein Ladegerät zum Laden verwenden, sollten Ihre Ausgangsgleichspannung 5V-5.5V, und seine Ausgangsstrom 500mA übersteigt.

Laden Sie das Headset

Das Headset eingebaute Batterie ist wiederaufladbar und nicht lösbar. Ersetzen Sie den Akku nicht.
1. Schalten Sie das Headset aus vor dem Laden.
2. Verbinden Sie den kleineren Stecker des Ladekabels in die USB-Buchse des Headsets; den anderen Stecker in die USB-Buchse des Computers oder anderen Ladeeinrichtung ; bleibt die LED rot und das Headset wird geladen.
3. Wenn das Headset vollständig geladen ist (dauert 3 Stunden) bleibt die LED blau.



Akkuladestand	Niedrig-Batterie-Alarms	LED Indikator
Wenn das Headset Spannung unter 3.4 V ist, wird das Headset Niedrig-Batterie-Alarme auszugeben.	pro 20 Sekunden ausgegeben	blinkt rot

Im Kasten:

Bluetooth U Headset 1pc

Audiokabel (Φ3.5mm) 1pc

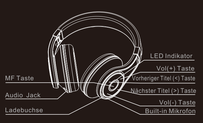
Ladekabel 1pc

Benutzerhandbuch 1pc

Eine Kunststoff Umhüllung mit einer Schnalle 1pc

Übersicht über Kopfhörer

Überblick über U Bluetooth Headset



Ein/Ausschalten

Einschalten: Drücken und halten Sie die MF Taste, bis die LED (rot und blau) leuchtet, und lassen Sie die MF Taste los und wird das Headset "Power on" ausgestellt.
Ausschalten: Drücken und halten Sie die MF Taste, bis die LED (rot und blau) leuchtet, und lassen Sie die MF Taste und das Headset wird "Power off" ausgestellt .

Betreten zum Paarung Modus:

Wenn das Headset ausgeschaltet ist, drücken und halten Sie die MF Taste, bis die LED bleibt blau, dann lassen Sie die MF Taste los. Das Headset wird "Pairing" ausgestellt, und es ist im Paarung Modus.

Bluetooth Paarung:

1.Halten der Abstand zwischen dem Headset und dem beweglichen Telefon innerhalb 1 Meters.
2.Schalten Sie das Headset ein, betreten zum Paarung Modus.
3.Schalten Bluetooth des beweglichen Telefons ein, Geräte addieren/suchen.
4. Wenn "U" erscheint, wählen Sie es aus. (Falls notwendig, geben Sie die Standard-PIN-Code "0000".)
5. Wenn Sie die LED blinkt blau, das Headset und Ihr Mobiltelefon ist in Bluetooth-Verbindung.
Achtung: Wenn die Paarung nicht erfolgreich innerhalb 300 Sekunden ist wird die blaue LED erlöscht und das Headset aus der Paarng Modus. Bitte wiederholen Sie den Paarungsvorgang.

Verbinden Sie das Headset mit zwei Handys gleichzeitig :

1. Behalten Sie Entfernung des Headsets und Mobiltelefons 1 innerhalb von 1 Meter.
2. Stellen Sie sicher, das Headset im Paarungsmodus. (Sehen Sie die Anleitung "Betreten zum Paarung Modus")
3. Schalten Sie der Bluetooth-Funktion (Android: Scannen für Gerät) von Telefon 1 ein, suchen Sie "U", und verbinden Sie das Headset.
4.Schalten Sie Bluetooth Telefon 1 aus, und schalten Sie das Headset aus.
5. Stellen Sie sicher, das Headset im Paarungsmodus. (Sehen Sie die Anleitung "Betreten zum Paarung Modus")
6. Schalten Sie der Bluetooth-Funktion (Android: Scannen für Gerät) von Telefon 2 ein, suchen Sie "U", und verbinden Sie das Headset.

Pairing-Modus

7. Schalten Sie Bluetooth Telefon 1 wieder ein, und das Headset wird es automatisch wieder verbindet. (Wenn die automatische Verbindung fehlschlägt, verbinden Sie bitte wieder Telefon 1 mit dem Headset)
8. Das Headset verbindet sich mit zwei Handys gleichzeitig.

Schließen Sie das Headset wieder an:

1. Halten Sie den Abstand zwischen dem Headset und Ihrem Mobiltelefon (oder einem anderen Bluetooth-Gerät) innerhalb von 1 Meter .Je näher, desto besser.
2. Schalten Sie das Headset ein, wird es automatisch Wiederverbindung Modus mit der LED blinkt blau.
3. Schalten Sie Bluetooth Telefon wieder ein, und das Headset wird es automatisch wieder verbindet. (Wenn die automatische Verbindung fehlschlägt, verbinden Sie bitte wieder Telefon mit dem Headset)

Trennen Sie das Headset mit Ihrem Mobiltelefon:

Schalten Sie das Headset aus.
Oder schalten Sie die Bluetooth-Funktion Ihres Mobiltelefons aus.
Oder nehmen Sie das Headset weit weg vom Telefon für mehr als 20m (60ft)

Verwenden Sie das Headset auf das Telefon zu sprechen (im Bluetooth-Modus)

* im Bluetooth-Modus: das Headset und Ihrem Mobiltelefon ist in Bluetooth-Verbindung. (Sehen Sie die Anleitung " Bluetooth Paarung")

Beantworten Sie einen Anruf:

Betätigen Sie die MF Taste einmal. Oder benutzen Sie Ihr bewegliches Telefon, um es zu beantworten.

Beenden Sie einen Anruf:

Betätigen Sie die MF Taste einmal oder benutzen Sie Ihr bewegliches Telefon, um Ihren Anruf oben zu hängen.

Weisen den Anruf ab

Nach Anhörung einen Signalton, drücken Sie die Taste MF für ca. 2 Sekunden oder verwenden Sie Ihr Handy, um es abzulehnen.

Letzer wiederwählenden Anruf:
Doppel-Klicken die MF Taste.

Anklopfen (müssen Ihr Mobiltelefon unterstützt)

1. Um Anruf 1 aufzulegen & Anruf 2 zu beanworten: drücken Sie einmal die MF Taste
2. Um Anruf 1 zu behalten & Anruf 2 zu beanworten: Drücken und halten Sie die MF Taste für etwa 2 Sekunden, dann lassen Sie die MF Taste los
Wenn Sie auf Abruf 2 sind, und Anfur 1 wird noch zurückgehalten:
3. Um Anruf 1 auszutauschen& Anruf 2 zu behalten: Drücken und halten Sie die MF Taste für etwa 2 Sekunden, dann lassen Sie die MF Taste los
4. Um Anruf 1 auszutauschen& Anruf 2 auf zu legen 2: drücken Sie einmal die MF Taste

Sprachsteuerung (muss Ihr Mobiltelefon unterstützt)

Halten Sie die MF-Taste für ca. 2 Sekunden .

Musikstesuerung / Lautstärkeregelung (im Bluetooth-Modus)

Musik spielen / Pause: drücken Sie einmal die MF Taste
Direkt zum vorherigen Titel: halten Sie einmal die < Taste
Direkt zum nächsten Titel: halten Sie einmal die > Taste
Erhöhen Sie die Lautstärke: drücken Sie die + Taste einmal
Reduzieren Sie die Lautstärke: drücken Sie einmal die - Taste

Kopf Spezifikation

3D-Sound-Effekt ein / ausschalten (im Bluetooth-Modus)

EIN: Wenn das Headset Stereo-Musik spielt, drücken und halten Sie die > Taste, bis Sie einen Signalton hören, lassen Sie die > Taste los. Das 3D-Sound-Effekt ist eingeschaltet.
AUS: Wenn die 3D-Sound-Effekt eingeschaltet ist, drücken und halten Sie die < Taste, bis Sie einen Signalton hören, lassen Sie die < Taste los. Das 3D-Sound-Effekt ist ausgeschaltet.

Line-in Musik

Verbinden Sie einen Stecker des Φ3.5mm Audiokabel an die Audiobuchse des Headsets und den anderen Stecker mit der Audiobuchse Ihres Mobiltelefons.

Technische Spezifikation

Bluetooth Version: V4.1
Unterstützte Profile: A2DP, AVRCP, HSP, HFP
Sendefrequenzbereich: 2,4 GHz-2,48GHz
Bluetooth Reichweite: bis zu 10m (Freirraum)
Audio DAC-Auflösung: bis zu 24 Bit @ 48KHz
Treibereinheiten: Φ50mm × 2; Φ20mm × 6
Nennimpedanz: 32Ω
Frequenzgang: 5 Hz-25 kHz
Klirrfaktor (THD): 0.3% -3%
Schalldruckpegel (SPL): 120dB
Bluetooth Musikzeit : bis zu 25 Std
Bluetooth Sprechzeit: bis zu 28 Std
Standby-Zeit: bis zu 1300 Std (ca. 50 Tage)
Voll aufgeladen Zeit: ca. 3 Stunden
Betriebsumgebung: -10 bis 50 ℃Technische Spezifikationen würden ohne vorherige Ankündigung geändert, wir entschuldigen uns für die Unannehmlichkeiten.

Achtung; Technische Spezifikationen können ohne vorherige Ankündigung geändert, wir entschuldigen uns für die Unannehmlichkeiten.

FAQ

FAQ

1. Headset nicht mit Handy koppeln.
Lösung: Bitte überprüfen Sie, ob Ihr Headset im Pairing-Modus oder Wieder Modus. überprüfen Sie, ob Bluetooth Suchfunktion Ihres Mobiltelefons geöffnet wurde. So überprüfen Sie das Bluetooth-Menu Ihres mobilen Gerätes und löschen / vergessen das Headset, schließen Sie das Headset folgenden Anweisungen des Benutzerhandbuches.
2. Headset kann nicht einschalten werden.
Lösung: Bitte überprüfen Sie den Akkustatus Ihres Headsets
3. Kann ich Batterie für das Headset zu ändern?
Lösung: Nein, das Headset eine integrierte unlösbare Li-Polymer-Akku, es nicht entfernt werden kann.
4. Kann ich Kopfhörer während der Fahrt?
Lösung: Aus Sicherheitsgründen empfehlen wir Ihnen dringend, nicht über-Ohr-Headset verwenden, um Ablenkung zu vermeiden, während der Fahrt.
5. Trennen Headset mit dem Handy innerhalb von 10 Meter.
Lösung: Bitte überprüfen Sie, ob es Metall oder anderem Material in relativ engen Bereich kann die Bluetooth-Verbindung stören. wie Bluetooth ist eine Funktechnologie, die empfindlich auf Objekte zwischen dem Headset und dem Gerät verbunden ist.
6. Kann nicht einen Ton hören von ihrem Computer oder Handy.
Lösung: Bitte überprüfen Sie, ob der Ausgangskanal von Ihrem Computer ist Bluetooth-Audiogerät und Bluetooth-Funktion des Computers Unterstützung A2DP-Profil. Und überprüfen Sie Bitte Lautstärke der Kopfhörer und Computer / Handy.
7. Kann das nicht einen Ton von der Quelle und von der strömenden Audioanwendung hört.
Lösung: Überprüfen Sie die Quelle des strömenden Audio eingeschaltet ist und Spielen. Oder prüfen Sie, ob die Vorrichtung A2DP das Audioc$strömen stützt. Oder versuchen Sie andere Quelle/strömende AudioaPP oder versuchen Sie eine andere Schiene. Oder überprüfen Sie das Bluetooth Vorrichtung Volumen ist an einem hochqualifiziertem und ein nicht gedämpft. Oder setzen Sie die Vorrichtung zu den Kopfhörern (10 Meter). Oder Nehmenvorrichtung und -Ohrhörer weg für irgendeine Vorrichtung, die Störung, wie andere Bluetooth Vorrichtungen, drahtlose Telefone, Mikrowellenherde oder drahtlose Computernetzfräser verursachen kann. Oder verringern Sie die Zahl den Anwendungen, die auf die Vorrichtung laufen. Die Audioqualität wird auch durch das Drehen weg von der Funktionalität Wi-Fi der Vorrichtung verbessert.
8.Kann der Kopfhörer nicht benutzen, um Volumen zu steuern oder Schiene von APP Ihres beweglichen Telefons vorzuwählen.
Lösung: Software-Einstellungen von APP können verändert werden führten zu einige Funktionen der APP können möglicherweise nicht durch den Kopfhörer steuern.
9. Kann der Kopfhörer nicht laden werden
Lösung: Stellen Sie sicher, daß beide Enden des USB Kabels sicher angeschlossen werden. Wenn Sie einen Energie Anschluß benutzen, stellen Sie sicher, daß das Spg.Versorgungsteil sicher angeschlossen ist und der Anschluß arbeitet. Wenn Sie einen Computer benutzen, stellen Sie sicher, daß er angeschlossen wird und das USB Tor angetrieben wird. Schalten Sie den Ohrhörer ein und stellen Sie sie dann ab. Trennen Sie und schließen Sie das USB aufladenkabel wieder an.

安全事項

使用マニュアル

本製品をご購入いただきまして、誠にありがとうございました。

製品点検の利用

パーケージの上のスクラッチカードをこすり落ととして、www.bluedio.comを訪問して、セキュリティー番号を入力すると、製品の点検を利用することができます。

問い合わせと協力

www.bluedio.comを訪問して、テクニカルサポート、製品に関する情報などの問合せができます。また、メールaftersales@gdliwei.com、電話020-86062626-835でも問合せることができます。

本製品をよしく安全にお使いいただくために、以下の注意事項をぜひお守りください。

●イヤホンを使う時、音量の設定と使用時間には十分点をつけてください。

●安全のために、危険のある環境で、本製品を使わないように点をつけてください。

●車の運転中、イヤホンを使って、音楽を聴いたり、電話をかけたり、受けたりしないように点をつけてください。事故が起る恐れがあります。

●小さなお子様の手の届くところに保管しないでください。使用するなど思わぬ事故を招く場合があります。

●水気の多い場所での使用、保管は控わないでください。本製品内部に液体がハると、故障などの原因となります。

●長時間音楽でイヤホンを使わないでください、耳りの音が聞こえなくなる恐れがあります。もし、年寄りがして、音量が高すぎて、適切な音量に調整してください。

●イヤホンを使う時、明らかであるる不良点、異常点あるいは他の不良反応があったら、直ちに使用を中止してください。

●温度＜－15゜C（5゜F）あるいは、温度＞55゜C（131゜F）の環境で、イヤホンと電池の寿命を縮める恐れがあります。使用、保管は避けてください。

日本語

アクセサリー

充電と電池：

警告：1.充電ケーブル：充電する前に、必ず付属の充電ケーブルであることを確認してください。異なるものを使用すると、イヤホンが故障する恐れがあります。（付属のUSB充電ケーブルは標準Micro-USB 5 PINです。）2.充電器：DC安系5V-5V、電流は必ず＞500mA。

イヤホンの充電：

本イヤホンは分解できない電池を利用しております。イヤホンを地さないように、電池をイヤホンから取り外さないでください。

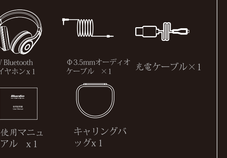
1、充電する前に、イヤホンの電源をオフにしてください。

2、付属のUSB充電ケーブルの充電コネクタを、製品本体の充電コネクタに接続します。もう一端のコネクタをUSB充電器、あるいはほかのもデバイスに接続します。すると、充電が始まります。赤色はランプは点灯します。

3.充電が完了するまで、約3時間かかります。充電が完了すると、青色はランプは点灯します。

電池容量	提示音	信号ランプ
イヤホンの電圧＜3.4V の時、イヤホンから電源音の提示音が鳴ります。	２０秒に２回の提示音が鳴ります。	赤色に点滅する。

パッケージ内容の確認



イヤホン概況

イヤホン概況

電源オン：

赤色と青色はランプが点灯するまで、マルチファンクションボタンを長押してから、手を離すと、イヤホンから「POWER ON」の提示音が聞こえます。

電源オフ：

赤色と青色はランプが点灯するまで、マルチファンクションボタンを長押してから、手を離すと、イヤホンから「POWER OFF」の提示音が聞こえます。

ペアリングモード：

電源オフの状態で、青色はランプが点灯するまで、マルチファンクションボタンを長押してから、手を離すと、イヤホンから「PAIRING」の提示音が聞こえます。すると、ペアリングモードに入ります。

ペアリング：

1、イヤホンと携帯（或いは、他に接続したいデバイス）の距離を１メートルくらいに置いてください。近ければ近いほど、スムーズにペアリングできます。

2、イヤホン電源をオンにして、ペアリングモードにいることを確認してください。（上記のペアリングモードにご参考ください。）

3、携帯のBluetoothを起動して、「Ｕ」を検索してください。

4、「Ｕ」を選択して、登録してください。パスキーの入力を促すメッセージがあ示されたら、「0000」（ゼロ四つ）と入力します。

5、ペアリング完了。信号ランプは青色に点滅します。注意：ペアリングの時間は最大300秒となります。青色信号ランプが消灯になると、ペアリングは中止になります。ペアリングできなかったら、上記に１～４の手順で、改めてペアリングしてください。

イヤホンと２台の携帯の接続：

1、イヤホンと携帯（或いは、他に接続したいデバイス）の距離を１メートルくらいに置いてください。近ければ近いほど、スムーズにペアリングできます。

2、イヤホン電源をオンにして、ペアリングモードにいることを確認してください。（上記のペアリングモードにご参考ください。）

3、携帯１の電源をオンにして、「U」とペアリングして、接続してください。

4、携帯１のBluetoothも、イヤホンの電源もオフにしてください。

ペアリング

5、改めてイヤホンの電源をオンにして、ペアリングモードに入ります。（上記のペアリングモードにご参考ください。）

6、携帯２から「U」を検索して、接続してください。

7、携帯１のBluetoothを起動して、ペアリング済みのイヤホン「U」と接続してください。

8、それで、イヤホンは同時に２台の携帯と接続しています。

イヤホンと携帯を再度接続する：

イヤホンと携帯の距離を１メートル くらいに置いてください。

イヤホン電源をオンにして、スタンバイモードに入り、青色信号ランプは点滅します。

携帯のBluetoothを起動して、イヤホンは自動的にペアリング済みの携帯と再度接続します。

イヤホンとの接続を解除：

イヤホン電源をオフにしてください。或いは、携帯のBluetoothを知ってください。或いは、イヤホンと携帯の距離を10メートルの以上にしてください。

イヤホンで通話する（イヤホンと携帯はBluetoothで接続する状態）

電話を受ける： 着信した時、イヤホンから鈴音が聞こえます。マルチファンクションボタンをクリックして、或いは、携帯で電話を受けます。

電話を拒否： 着信した時、イヤホンからの鈴音が聞こえた時、マルチファンクションボタンを２秒ほど押してから、手を離してください。或いは、携帯で電話を拒否します。

電話終了： 通話中、マルチファンクションボタンを２回連続クリックしてください。

音量保留（携帯はこの機能を支持するのが必要です）：

１回目の電話が通話中、２回目の電話が来た状態で：
１回目の電話を知って、２回目の電話を受ける：マルチファンクションボタンをクリックしてください。
１回目の電話を保留して、２回目の電話を受ける：マルチファンクションボタンを２秒ほど長押してから手を離してください。
２回目の電話を保留して、１回目の電話に知ってから：マルチファンクションボタンを２秒ほど長押してから手を離してください。
２回目の電話を知って、１回目の電話に戻る：マルチファンクションボタンを２秒ほど長押してから、手を離してください。

音声コントロール（携帯はこの機能を支持することが必要です）

マルチファンクションボタンを２秒ほど押してから、手を離してください。

通話、音楽鑑賞（Bluetoothモード）：

音楽再生/一時停止：マルチファンクションボタンを押してください。
前の曲：「＜」のボタンを押してください。
次の曲：「＞」のボタンを押してください。
音量を上げる：「＋」をクリックしてください。
音量を下げる：「－」をクリックしてください。

3Dサウンドスイッチ（Bluetoothモード）：

本体音の音楽鑑賞時、「＞」のボタンを押すと、3D機能はオンになり、3Dサウンドの音楽が流します。3Dモードで、「＜」のボタンを押すと、3D機能はオフして、通常モードに戻ります。

技術規格

LINE-IN 音楽再生と通話

イヤホンと携帯を付属の3.5mmのオーディオケーブルで接続して、LINE-IN 音楽再生と通話ができます。

技術規格

Bluetooth仕様：Bluetooth4.1
対応プロファイル：A2DP、AVRCP、HSP、HFP
周波数範囲：2.4GHz-2.48GHz
伝送距離：10メートル（障害物なし）
オーディオDAC：24bit@48KHz
ドライバー：50mm x 2 と20mm x 6
スピーカーインピーダンス：32Ω
キャリア周波数：5Hz-25KHz
音波ひず：0.3%（THD）
感度：120±3
Bluetooth音楽再生時間：約25時間
Bluetooth通話時間:約28時間
待受時間：約1300時間(約５０８)
充電時間：約3時間
使用温度：-10-50゜C

予告なく、技術規格を変更する場合もありますので、どうか、ご了承ください。

よくある質問

よくある質問

Q1．：携帯とペアリングできない。

A:イヤホンの電源をオフにして、改めてオンにしてください。或いは、ペアリングモードに入ること、携帯のBluetooth機能が起動していることを確認してください。或いは、イヤホンと他のBluetoothデバイスの接続を知ってください。或いは、イヤホンと携帯のペアリング済み記録を削除してから、改めてペアりんしてください。或いは、イヤホンと他のBluetoothデバイスに接続してみて、イヤホンが正常に機能できるかどうかを確認してください。

Q2．：イヤホンが起動できない。

A:イヤホンの電源をチェックしてください。

Q3．：電池を取り替えることができますか。

A:出来ないです。本イヤホンは分解できないリチウム・リチャージ・バッテリーを利用しております。

Q４、：連続中、イヤホンを利用できますか。

A:一般的に、電話前のイヤホンは同通ないが、ヘッドセットはお勧めではございません。

Ｑ５、：イヤホンと携帯の接続は１０メートルで知りました。

A:周囲障害、金属等、障害物があるかどうかを確認してください。

Q6．：イヤホンと携帯や、コンピューター接続したが、音が聞こえない。

A:Bluetoothで接続のなら、イヤホンと携帯は完全に接続していることを確認してください。或いは、3.5mmのオーディオケーブルを使って、両端は安定に接続していることを確認してください。或いは、他のオーディオデバイスを試します。或いは、コンピューターの音ひずみはBluetoothオーディオデバイスであること、携帯はA2DPプロファイルを支持できることを確認してください。或いは、携帯とコンピューターの音量をチェックしてください。

Q7．：接続した後、音がない、或いは、音質が悪い。

A:音が再生中であることを確認してください。

或いは、ソフトはA2DPプロファイルを支持できることを確認してください。或いは、他の音や、音楽を使って、試します。或いは、Bluetoothデバイスの音量は最小、最大音量ではないことを確認してください。或いは、イヤホンと携帯の距離は１０メートル以内であることを確認してください。或いは、他に妨電になるものを遠けてください。例えば、他のBluetoothデバイスや、電子レジンなど。或いは、wifi機能をオフすると、音質がよくなります。

Q8．：イヤホンと携帯が接続した後、イヤホンで携帯のソフトをコントロールできますか。

A:携帯とソフトによって、イヤホンでコントロールできない事もあります。

Q9．：イヤホンが充電できない。

A:USB充電ケーブルとイヤホンは安定に接続していることを確認してください。或いは、イヤホン電源をオンにしてから、改めて再プにしてください。或いは、USB充電ケーブルとの接続を知ってから、改めて接続してください。

Пункты безопасности

Добро пожаловать

Вам благодарим за вашу поддержку.

Проверка подлинности

Сотрите защитный скретч слой на коробке и найди те код верификации продукта. Введите его на наш ем официальном сайте www.bluedio.com для проверки оригинальности приобретённого продукта.

Консультация и техн. Поддержка

Консультация и техн. Поддержка
Мы будем рады видеть вас на нашем официальном сайте www.bluedio.com адрес эл. почты техподдержки - afterseles@qiliwei.com;
Тел.: 020-86062626.

⚠ Перед использованием, пожалуйста внимательно читайте мануал, и хорошо сохраните его.

Внимание! Правила безопасного использования продукта

• Не слушайте музыку на высокой громкости в течение длительного периода времени, чтобы предотвратить повреждения слуха.
• Не используйте изделие в среде, которая требует вашего особого внимания(например за рулем транспортных средств).
• Храните изделие, принадлежности и упаковку деталей в недоступном для детей месте, чтобы предотвратить несчастные случаи и опасность.
• Предохраняйте наушники от попадания влаги, не используйте вблизи открытой воды.
• Не используйте продукт, если вы чувствуете явный дискомфорт, раздражения или других негативных реакций.
• Не подвергайте колонку воздействию высоких или низких температур (диапазон температуры рабочей среды от -15℃ до 55℃ , или влажность не выше 95%.

RU

Комплектация

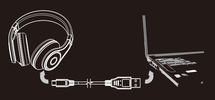
Зарядка и аккумулятор

Важно:1. Используйте только кабель для зарядки поставляется Bluedio, или может привести к повреждению гарнитуры. 2. Зарядник: Постоянное напряжение должно быть 5В-5.5В и ток должен превышать 500ма.

Зарядка

Наушники встроенный аккумулятор перезаряжаемы я и неразъемный. Не заменяйте батарею самостоятельно.

1. Выключите наушники перед зарядкой.
2. Подключите меньший штекер зарядного кабеля к USB-разъему гарнитуры; подключите другой разъем к разъему USB вашего компьютера или другого зарядного устройства; светодиод горит красным и гарнитура заряжается.
3. Когда гарнитура полностью зарядится(около 3 часа), индикатор светится голубым или светодиод гаснет.



Емкость аккумулятора	Звуковой сигнал	Индикатор
Когда напряже ние аккумулятора в наушниках будет ниже чтобы предупреждать.	Каждые 20 секунд будут такие звуки на 2 раза	Синий LED искрится

Комплектация

Руководство

Руководство

Включение наушников :

Долго выдержайте кнопку MF до индикатора LED(красный и синий), и из наушников будет звук "power on".

Выключение наушников :

Долго выдержайте кнопку MF до индикатора LED(красный и синий), и из наушников будет звук "power off".

Наушники в режим сопряжения

Долго выдержайте кнопку MF до постоянного света индикатора LED(синий), тогда из наушников будет звук "pairing", то наушники входит в режиме сопряжения.

Режим пересопряжения:

Включите наушники, будет автоматическ и в режим пересопряжения, и наушники п одключены с последним дивайсом, в это время индикатора LED(синий) искрится.

Сопряжение гарнитуры с мобильным телефоном :

1. Держать на расстоянии между гарнитурой и мобильным телефоном (или другим Bluetooth-устройством) в пределах 1 метра. Чем ближе, тем лучше.
2. Держать MF кнопку нажатой до тех пор, пока светодиод не загорится постоянным синим цветом. Гарнитура находится в режиме сопряжения.
3. Включите функцию Bluetooth вашего мобильного телефона, на который запустите поиск устройств Bluetooth.
4. Из обнаруженных Bluetooth-устройств выберите "U", чтобы установить Bluetooth-соединение с гарнитурой. При необходимости введите PIN-код "0000".

Сопряжение

5. После того, как выполнено сопряжение мини-гарнитуры с мобильным телефоном, светодиод мигает синим цветом.
Внимание: если сопряжение выполнить не удалось в течение 300 секунд, индикатор гаснет и Bluetooth соединение завершается. Повторите процесс сопряжения.

Соединять наушники с двумя мобильными телефонами:

1.Наушники входит в режим сопряжения (процесс работы по вышесказанному содержению).
2.Включите Bluetooth телефона 1 , на который запустите поиск устройств Bluetooth, выбрайте "U " на меню.
3.Выключите Bluetooth телефона 1 и выключите наушники.
4.Снова позволить телефон 2 входить в режим сопряжения.
5.Включите Bluetooth телефона 2, на который запустите поиск устройств Bluetooth , выбрать "U " на меню.
6.Включите снова Bluetooth телефона1, наушники подключены с телефоном 1 самостоятельно.(если не подключены, то вам надо очитстить памяти сопряжения на телефоне 1, и снова подключить наушники с телефоном1 по блютуз.)

Отсоединение наушников с мобильным телефоном:

1. Выключение наушников.
2. Или выключите функцию Bluetooth вашего мобильного телефона.
3. Или отвести наушники от мобильного телефона на 20 м (60 футов) или даже дальше.

Повторное подключение сопряженной минигарнитуры к мобильному телефону:

1. Держать на расстоянии между наушниками и мобильным телефоном(или другим Bluetooth-устройством) в пределах 1 метра. Чем ближе, тем лучше.
2. Держать MF кнопка нажатой, пока светодиодный индикатор не начнет мигать синим светом. Наушники находится в режиме синхронизации.
3. Включите функцию Bluetooth вашего мобильного телефона. Наушники будет автоматически подключаться к ней.

Вести разговор с наушниками (наушники подключены по блютуз)

Ответ на вызов:

Когда приходит вызов, светодиод мигае т синим цветом; нажмите на MF кнопку один раз, или используйте ваш мобильный телефон, чтобы ответить на него.

Сопряжение

Завершение вызова :

Нажать MF кнопку один раз. Или использовать ваш мобильный телефон, чтобы закончить вызов.

Отклонение вызова :

Услышав звуковой сигнал, держать кнопку нажатой около 2 секунд MФ или использовать ваш мобильный телефон, чтобы отклонить его.

Голосовой набор(должен поддерживаться вашим мобильным телефоном)

Держать MF кнопку нажатой около 2 секунд.

Повторный набор последнего вызова

Нажать MF кнопку два раза.

Ожидание вызова (должны поддерживаться вашим мобильным телефоном)

Чтобы ответить на второй входящий выз ов держать MF кнопку нажатой около 2 секунд, что бы вернуться к первому вызову, так же необходимо держать MF кнопку нажатой около 2 секунд.

Line-in аудиовход:

Используйте стандартный аудиокабель Ф 3.5mm, соедините наушники с телефоном, то можно прослушать музыки из телефона.

Включение 3D эффекта(наушники уж подключены с телефоном по блютуз)

При музыке, выдержайте кнопку ">" до зву кового сигнала "Би", то 3D включен.
При музыке, выдержайте кнопку "<" до звукового сигнала "Би", то 3D выключен.

Контроль над звуком и громкостей (наушники уж подключены с телефоном по блютуз)

Стоп/ возпроизвождение музыки: нажать кн опку MФ один раз
Прошлый трек: нажать кнопку "<"
Следующий трек: нажать кнопку ">"
Повышение громкости: нажать кнопку "+"
Понижение громкости: нажать кнопку "-"

Параметры

Технические характеристики

Тип преобразователя: динамический
Связь Bluetooth версия: v4.1
Диапазон частота: 2.4GHz-2.49GHz
Рабочее расстояние: до 10m (свободное пространство)
Профили: A2DP, AVRCP, HSP, HFP
Драйвер: Φ50mm x 2 и Φ20mm x 6
Частотная характеристика: 5-25кГц
Спикер слова: 32Ω
THD: 0.3%—3% (THD)
Чувствительность: 120 дБ
Разрешение аудио: 24bit@48KHz
Bluetooth музыка время: около 25 часов
Время разговора: около 28 часов
Время работы в режиме ожидания: около 1300 часов (около 50 дней)
Время зарядки: около 3 часов
Условия эксплуатации: -10 до 50℃

Технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления, мы приносим извинения за любые неудобства.

Вопросы на ответы

1. Наушники не сопрягается с телефоном

Решение: Убедитесь, что наушники вошл и в режим сопряжения. Убедитесь, что в аш телефон поддерживает HS или HF профиль. Проверьте – включён ли поиск по Bluetooth на вашем телефоне.

2. Возможна ли замена аккумулятора?

Ответ: Батарея встроена и не может быт ь заменена.

3.Наушники не включатся?

Решение: Аккумулятор разряжен, заряд ите его.

4. Можно ли использовать наушники во время вождения?

Ответ: Не пользуйтесь наушниками в ус ловиях, требующих от вас повышенного внимания. Если необходимо, используй те в качестве гарнитуры для связи.

5.Bluetooth соединение рвётся в пределах 10 метров между устройствами

Решение: Проверьте нет ли металлическ их преград между наушниками и устройс твом.

Типичные вопросы

6. После того, как наушники подключены с компом или телефоном по блютуз, звука нет.

Ответ: проверьте блютуз на дивайсе, раб отает нормально или нет. И если соедине ны по проводу, проверьте наушники проч но ли соединены с аудиопроводом. Или п ользоваться другим плеером для возпро изводения. Или проверьте устройство б лютуз на компе поддерживает ли профел ь A2DP. Или проверьте громкость телефона или компа.

7. Нет аудио сигнала

Решение: Проверьте – включены ли науш ники. Проверьте – сопряжены ли наушник и и ваше устройство. При необходимости, повторите сопряжение. Проверьте связь с источником аудио-сигнала.
Возможно звук выставлен на минимуме, увеличьте громкость.

8.Может ли наушники использоваться для управления приложениями в вашем мобильном телефоне?

Ответ: Программные установки приложен ий могут различаться, поэтому некоторые приложения могут не управляться с науш ников.

9. Наушники не заряжатся

Решение: Проверьте соединение USB коннекторов. Если необходимо – выньте и вставьте USB кабель повторно. Включите и выключите наушники.

Informazioni di sicurezza importanti

Benvenuto all'utilizzo di questo manuale
Grazie molte per il tuo supporto nell' aver acquistato queste cuffie.
Verifica dell'acquisto
Puoi trovare il codice di verifica grattando la patina di sicurezza che si trova sulla confezione originale. Inserisci il codice sul nostro sito ufficiale, www.bluedio.com per verificare l' acquisto.
Scopri e ottieni supporto
Puoi visitare in qualsiasi momento il nostro sito: www.bluedio.com
O scriverci tramite email all' indirizzo: aftersales@gdli-wei.com
O chiamarci al numero: 020-8662626-835
Informazioni di sicurezza importanti
1.NON ascoltare ad alti volumi per lunghi periodi di tempo per prevenire danni all' udito.
2.Non usare il prodotto se ci fosse qualsiasi potenziale pericolo.
3.Non alzare il volume al massimo per sentire i suoni che ti circondano, abbassa il volume se senti un tintinnio o se fosse troppo alto.
4.Non usare il prodotto in situazioni che richiedono la tua attenzione (per esempio nel traffico)
5.Mantieni il prodotto, gli accessori e le parti della confezione lontano dai bambini, per prevenire incidenti e pericolo di soffocamento.
6.Mantieni il prodotto sempre asciutto per evitare corrosione
7.Non usare il prodotto se non ti senti a tuo agio, o se hai irritazioni o altre reazioni avverse.
8.Non esporre il prodotto a temperature estreme sotto i -15 C o sopra i 55 C, per mantenere il ciclo di vita delle cuffie e della batteria.
Ricarica e batteria
Attenzione (per evitare danni alle cuffie)
1.Cavo di ricarica: Usa solamente il cavo di ricarica con standard Micro USB (5Pins).
2.Carica batterie: Se usi un caricabatterie per la ricarica, assicurati che il voltaggio sia compreso tra 5 e 5.5V e che la corrente in uscita non ecceda i 500mA.
Caricare le cuffie
1.La batteria è integrata e non sostituibile.
NON provare a cambiarla da solo.
1.Spegni le cuffie prima della ricarica
2.Inserisci la parte piccola del cavo micro USB nel connettore per la ricarica sulla cuffia destra. Inserisci l' altra estremità nella USB di un computer o di un caricabatterie da muro. Durante la ricarica il LED rosso resta acceso.
3.La ricarica completa impiegher circa 2.5 ore. Quando la batteria è completamente ricaricata, il LED si illuminer di blu.

IT

Vista generale delle cuffie

Livello batteria	Allarme batteria scarica	Indicatore LED
Quando il voltaggio delle cuffie scende sotto i 3.4V, le cuffie emetteranno un avviso di batteria scarica	Ripetuto ogni 20 secondi	Lampeggia in rosso

Nella confezione

Cuffie Bluetooth

Cavo audio con jack da 3.5mm

Cavo di ricarica

Manuale d' uso

Borsa per il trasporto con moschettone

Vista generale delle cuffie

Accensione / Spegnimento
Accensione: Premi e tieni premuto il pulsante MFC finch è il LED (rosso e blu) non si accende, dunque rilascia il pulsante, e dalle cuffie sentirai "power on".
Spegnimento: Premi e tieni premuto il pulsante MFB finch è il LED (rosso e blu) si accendono, dunque rilascia il pulsante MFB e sentirai "power off".
Entrare nella modalità abbinamento
Quando le cuffie sono spente, premi e tieni premuto il pulsante MFB finch è il LED rimane blu, dunque rilascia il pulsante. Le cuffie diranno "pairing", e saranno pronte per essere abbinate.
Abbinare le cuffie con il tuo cellulare
1.Mantieni la distanza tra le tue cuffie e il dispositivo entro 1 metro.
2.Assicurati che le cuffie siano nella modalit di abbinamento. (Vedi istruzioni: "Entrare nella modalit abbinamento")
3.Vai nelle impostazioni Bluetooth del tuo dispositivo, assicurati che la connessione Bluetooth sia abilitata, aggiungi o selezione ricerca dispositivo.
4.Quando appare "U", selezionalo. (Se venisse richiesta una password, inserisci "0000")
5.Quando vedrai il LED lampeggiare in blu, le cuffie e il tuo cellulare hanno stabilito la connessione bluetooth.
Nota: Se l' abbinamento non andasse a buon fine entro 300 secondi, il led blu si spegner o , e le cuffie usciranno dalla modalit di abbinamento.

Entrare nella modalità abbinamento

1

Entra in modalit di abbinamento

2

Accendi il bluetooth

3

Aggiungi/ricerca dispositivo, selezione "U"

Connessione a due cellulari contemporaneamente
1.Mantieni la distanza tra le cuffie e i due dispositivi entro 1 metro. Pi sono vicino e meglio sar .
2.Assicurati che le cuffie siano nella modalit di abbinamento. (Fai riferimento alle istruzioni: "Entrare nella modalit di abbinamento")
3.Vai nelle impostazioni Bluetooth del dispositivo 1, assicurati che il Bluetooth sia attivo, seleziona aggiungi o ricerca, seleziona "U"
4.Spegni il Bluetooth nel dispositivo 1, e spegni anche le cuffie.
5.Di nuovo assicurati che le cuffie siano in modalit di abbinamento (Vedi istruzioni "Entrare nella modalit di abbinamento")
6.Vai nelle impostazioni Bluetooth del dispositivo 2, assicurati che il bluetooth sia attivo, seleziona ricerca o aggiungi dispositivo, seleziona "U"
7.Accendi il Bluetooth del dispositivo 1, e le cuffie si riconnetteranno automaticamente. (Se la riconnessione automatica non avviene, per favore seleziona dissocia/dimentica questo dispositivo dalle impostazioni Bluetooth del tuo dispositivo, e rieffettua l' abbinamento).
8.Le cuffie sono adesso connesse a due dispositivi contemporaneamente.
Riconnessione di cuffie già abbinate al tuo cellulare
1.Mantieni la distanza tra le cuffie e il tuo cellulare entro un metro. Pi sono vicini meglio sar .
2.Accendi le cuffie, ed entreranno automaticamente in modalit di riconnessione con il LED che lampeggia in blu.
3.Accendi il Bluetooth del tuo cellulare, e le cuffie si riconnetteranno automaticamente al tuo cellulare. (Se la riconnessione automatica non va a buon fine, rifai l' abbinamento)
Disconnettere le cuffie dal cellulare

Entrare nella modalità abbinamento

1.Spegni le cuffie
2.Spegni il Bluetooth del tuo cellulare
3.Lascia le cuffie a pi di 20 metri dal tuo dispositivo.
Usare le cuffie durante le chiamate (modalità Bluetooth)
*Modalit Bluetooth signica che le cuffie e il tuo cellulare sono connesi usando la connessione Bluetooth (Vedi le istruzioni: "Abbinare le cuffie con il tuo cellulare")
Rispondere ad una chiamata
Quando ricevi una chiamata, sentirai uno squillo nelle cuffie. Premi il pulsante MFB per rispondere, o rispondi dal tuo cellulare
Terminare una chiamata
Quando sei in una chiamata, premi il pulsante MFB per terminarla, o terminala usando il tuo cellulare.
Rifiutare una chiamata
Quando ricevi una chiamata, sentirai uno squillo nelle cuffie. Per rifiutarla, premi e tieni premuto il pulsante MFB per 2 secondi, dunque rilasciaio. Oppure usa il tuo cellulare.
Richiamare l'ultimo numero
Premi il pulsante MFB due volte.
Chiamata in attesa (necessita il supporto del tuo cellulare)
Quando sei in chiamata 1, e ricevi una seconda chiamata:
1.Per terminare la prima chiamata e rispondere alla seconda: Premi il pulsante MFB una volta.
2.Per rispondere alla seconda e mettere in attesa la prima: Premi e tieni premuto il pulsante MFB per 2 secondi. Quando sei nella seconda chiamata, e la prima è in attesa:
3.Per ritornare alla prima chiamata, e porre la seconda chiamata in attesa: Premi e tieni premuto il pulsante MFB per 2 secondi.
4.Per ritornare alla prima chiamata, e terminare la seconda: Premi il pulsante MFB una volta.

Comandi vocali (deve essere supportato dal tuo cellulare)
Premi e tieni premuto il pulsante MFB per 2 secondi
Controllo della riproduzione / Regolazione del volume
Pausa /Play: Premi il pulsante MFB una volta
Seleziona il brano precedente: Premi il pulsante < una volta
Seleziona il brano successivo: Premi il pulsante > una volta
Aumentare il volume: Premi il pulsante + una volta
Diminuire il volume: Premi il pulsante − una volta.
Abilitare/disabilitare il suono 3D (Modalità Bluetooth)
Abilitare: Quando le cuffie stanno riproducendo musica stereo, premi e tieni premuto il pulsante **> finchè non** sentirai un bip. Il suono 3D è attivato.
Disattivare: Quando l' effetto sonoro 3D è attivo, premi e tieni premuto il pulsante <. L' effetto 3D verr disabilitato.

Specifiche

Riproduzione con cavo AUX-IN
1.Inserisci il cavo AUX incluso, nel jack della cuffia destra
2.Inserisci l' altra estremit del cavo AUX nel tuo disposi-tivo

Specifiche
Versione Bluetooth: 4.1
Profili supportati: A2DP, AVRCP, HSP, HFP
Frequenza di trasmissione: 2.4GHz- 2.48GHz
Distanza di funzionamento: fino a 10 metri in spazi aperti
Risoluzione audio DAC: fino a 24bit@48KHz
Unit driver: 2 Driver da 50mm di diametro e 6 driver da 20mm di diametto.
Impedenza nominale: 32 OHM
Risposta in frequenza: 5Hz-25KHz
Distorsione armonica totale (THD): 0.3%-3%
Pressione sonora (SPL): 120dB
Autonomia in Bluetooth: fino a 25 ore
Autonomia in chiamata Bluetooth: fino a 28 ore
Autonomia in Stand by: circa 1300 ore (quasi 50 giorni)
Tempo di ricarica: Circa 3 ore
Temperatura di funzionamento: -10 C a 50 C

Le specifiche sono soggette a variazioni senza preavviso.

FAQ
1.Le cuffie non si abbinano con il mio cellulare
Soluzione: Controlla che le cuffie siano in modalit di abbinamento. Controlla che il tuo cellulare supporto o profili HS o HF. Controlla se la ricerca Bluetooth del tuo cellulare è accesa. Controlla che il tuo cellulare sia acceso.

FAQ

Controlla se la distanza tra il cellulare e le cuffie supera i 10metri.
2.Le cuffie non si accendono
Soluzione: La batteria è scarica. Ricarica la batteria
3.La batteria può essere sostituita?
Risposta: La batteria è integrata ai polimeri di Litio e non pu sostituita.
4.Le cuffie possono essere usate durante la guida?
Risposta: Per motivi di sicurezza raccomandiamo di NON usare le cuffie sovraurali durante la guida per evitare distrazioni.
5.La connessione Bluetooth si interrompe prima dei 10 metri
Soluzione: Controlla se ci sono metalli o materiali che interferiscono con la trasmissione. Dato che la tecnologia Bluetooth è di tipo radio, è sensibile ad oggetti che possono essere tra le cuffie e il dispositivo connesso.
6.Nessun segnale audio dal computer o dal cellulare
Soluzione: Controlla se il canale di uscita del tuo computer è Bluetooth Audio Device, e che la funzionalit Bluetooth sia compatibile con il profilo A2DP. Per favore controlla il volume delle tue cuffie e anche del tuo cellulare o computer
7.Non sento nessun suono dalla fonte audio o da applicazioni di streaming
Soluzione: Controlla la fonte dello streaming audio e che sia in riproduzione. Oppure controlla che il dispositivo supporti lo streaming audio A2DP. Oppure prova altre fonti di audio streaming o prova con un altro brano.
Controlla che il volume del dispositivo Bluetooth sia ad un livello alto e non silenziato.
Posiziona le cuffie entro 10 metri. Allontana il dispositivo e le cuffie da qualsiasi altro dispositivo che possa causare interferenze, come altri dispositivi Bluetooth, telefoni cordless, forni a microonde, router ecc.
Riduci il numero di applicazioni installate sul dispositivo. La qualit audio sar maggiore se si spegne il wifi del dispositivo.
8.Non riesco ad utilizzare i comandi delle cuffie con le applicazioni del mio cellulare.
Soluzione: Le impostazioni software delle applicazioni potrebbero variare, comunque alcune applicazioni potrebbero non essere controllabili dalle cuffie.
9.Le cuffie non si ricaricano
Soluzione: Assicurati che entrambe le estremit del cavo usb siano connesse. Se usi un carica batterie esterno, assicurati che sia connesso ad una fonte di alimentazione e che funzioni. Se usi un computer, assicurati che sia acceso e che il cavo sia correttamente connesso. Accendi e spegni le cuffie. Disconnetti e riconnetti il cavo di ricarica USB.